

Chères familles de Camden Prep,

Alors que nous approchons de la fête de Thanksgiving, nous voulons faire une pause pour un moment de gratitude. Vous nous avez confié vos enfants beaux et doués et nous nous efforçons de défendre et d'honorer cette responsabilité chaque jour. Néanmoins, nous ne pourrions pas faire notre travail sans VOUS. Nous sommes très reconnaissants de votre soutien et de votre partenariat alors que nous naviguons dans cette année sans précédent d'apprentissage à distance et hybride. Votre dévouement nous inspire parce que nous savons qu'en tant que parents et tuteurs, vous jonglez tellement en ces temps difficiles. Nous sommes très reconnaissants de votre investissement continu dans notre communauté scolaire et nous vous souhaitons, à vous et à votre famille, de joyeuses, reposantes et saines fêtes de Thanksgiving.

Mises à jour de l'école

Distribution de repas d'apprentissage à distance:

La Camden Prep continuera de fournir des repas aux élèves pendant l'apprentissage à distance. Tous les élèves de la Camden Prep pourront recevoir des repas. Le service d'alimentation pour chercher les repas sera disponible les mardis et jeudis de 10 h 00 à 12 h 00 au Campus Mt. Ephraim (1575 Mt. Ephraim Ave).

- Les élèves qui viennent le **mardi** chercheront les repas du mercredi et du jeudi
- Les élèves qui viennent le **jeudi** chercheront les repas du vendredi au lundi

Les repas peuvent être cherchés par l'élève, le parent ou d'autre membre du ménage. Veuillez noter que ce service ne sera fourni que pour la durée de l'apprentissage à distance à 100%.

Ressources

Espace de bien-être : Novembre est le mois du bien-être physique chez Uncommon!

Alors que nous continuons à célébrer le Mois du bien-être physique chez Uncommon pendant novembre, nous sommes ravis de partager quelques ressources de bien-être spécifiques à une alimentation saine et à des habitudes de sommeil.

- **Ressources pour une alimentation saine:** [Espace enfants de My Plate, jeu de la collation, alimentation saine / mode de vie actif](#)
- **Ressources de sommeil sain:** [Sleep for Kids, 10 meilleures applications de sommeil, le guide ultime sur la nutrition du sommeil](#)

Lieux de dépistage du COVID-19 :

Toutes les familles Candem sont encouragées à se faire tester pour COVID-19 même si vous ne présentez aucun symptôme. Veuillez cliquer sur ce [lien](#) pour trouver des informations sur le site de test. Veuillez voir ci-dessous les opportunités locales offertes par CAMcare Health Corporation de 13 h 00 à 16 h 00. Pour prendre rendez-vous avec CAMcare, veuillez composer le (856) 583-2400.

Du lundi au jeudi

Gateway Health Center
817 Federal Street
Camden, NJ 08102

Les mardis seulement

CAMcare East
2610 Federal Street

Cathedral Kitchen, en partenariat avec Project Hope, offre du dépistage du COVID à Camden – Aucun renvoi n'est nécessaire

- Les jeudis de 14 h 00 à 16 h 00, à Cathedral Kitchen Parking Lot, 1514 Federal Street, Camden, NJ

Aide aux repas en famille:

Si vous ou quelqu'un que vous connaissez avez besoin de nourriture, veuillez consulter la [Banque alimentaire du South Jersey](#). Les événements à venir sont énumérés ci-dessous et vous trouverez des informations supplémentaires [ici](#):

- La banque alimentaire du SSJ Neighbourhood Centre : tous les troisièmes mercredis de 14 h 30 à 18 h 30 au niveau inférieur de Christus Church, située à 26th Street et Hayes Street, Camden, NJ 08105
- Accès direct en voiture aux aliments fournis par Puerto Rican Unity for Progress (PRUP) et Cathedral Kitchen : tous les mercredis de 13 h 00 à 15 h 00 au 818 S. Broadway Camden NJ, 08103
- Distribution GRATUITE de nourriture au Hearth of Camdem : Nous poursuivons notre mission d'aider les familles de Camden pendant cette pandémie. Veuillez partager et informer les familles qu'ils poursuivent notre distribution de nourriture jusqu'au jour d'Action de grâces les jeudis de 11 h 30 à 15 h 00, à 1840 Broadway Ave, Camden, NJ, 08104. Veuillez composer le (856) 966-7011 pour vous renseigner.
- Marche mobile virtuel : nous reviendrons à un modèle de vente au détail, avec un programme de service au comptoir en respectant la distanciation sociale. L'horaire de Camden est le suivant :
 - Les mardis de 12 h 00 à 13 h 30 – à Roosevelt Plaza Park, 520 Market Street, Camden
 - Les mercredis, Camden de 14 h 30 à 16 h 00, à Virtua Camden – Health & Wellness Center - Stationnement du service d'urgence (Entrez par la Mt. Ephraim Avenue), 1000, Atlantic Avenue, Camden. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous envoyer un mél à VirtuaMFM@virtua.org
- Cathedral Kitchen fournit des repas et des produits d'épicerie, située au 1514 Federal Street, Camden 856 964.6771 – Aucun document n'est nécessaire!
 - Les lundis de 14 h 30 à 17 h : soins personnels - choix d'articles de toilette nécessaires
 - Les mercredis de 15 h 15 à 17 h 00: stand du marché - choix de produits d'épicerie disponibles et bibliothèque éphémère – des livres gratuits
 - En semaine, de 15 h 15 à 17 h 00 et le samedi de midi à 13 h 00: Nous servons des repas chauds à emporter à la porte, ainsi que des sacs de nourriture à emporter et des bouteilles d'eau.
- In Collaboration présente Everybody Eats: Édition Camden le jour d'Action de grâce, le 26 novembre de 10 h 00 à 13h. Cet événement aura lieu au Camden Arts Yard - 317 Market Street, Camden, NJ 08102. De la nourriture gratuite et des produits essentiels seront disponibles!



- Rejoignez le maire de Camden Frank Moran et la première dame Ivette Moran le 20 novembre 2020 de 12 h 00 à 18 h 00 pour le 3^e Annual Turkey Giveaway de la ville de Camden. des dindons seront fournis

GRATUITEMENT grâce aux généreuses donations des sociétés basées à Camden: NFI, American Water & The Michaels Organization. Uniquement pour des résidents de la ville de Camden, selon le système premier arrivé, premier servi, Masques faciaux et de la distanciation sociale requis. Vous devez vous préinscrire en envoyant un mél à Mayormoranturkeydrop2020.eventbrite.com



- Le Kroc Center de Camden propose une banque alimentaire du type « service-au-volant » et aussi du type service au comptoir. Veuillez composer le 856-379-4871 pour prendre rendez-vous. Veuillez visitez www.camdenkroccenter.org pour des informations supplémentaires.



DID YOU KNOW THAT THE SALVATION ARMY CAMDEN KROC CENTER IS LAUNCHING A NEW FOOD PANTRY MINISTRY?

A DRIVE THRU PANTRY BEGINNING NOVEMBER 2ND, YOU CAN RECEIVE FREE GROCERIES FOR YOUR HOUSEHOLD WHILE REMAINING IN YOUR VEHICLE! HERE'S WHAT TO DO:

1. CALL (856) 379-4871 TO SCHEDULE AN APPOINTMENT
2. DRIVE YOUR VEHICLE TO THE KROC CENTER (1865 HARRISON AVE), ENTRANCE D ON YOUR APPOINTMENT DATE AND TIME (APPOINTMENTS ARE PREFERRED, BUT NOT NECESSARY)
3. RING THE BUZZER AT THE GATE AND EXPLAIN THAT YOU HAVE ARRIVED FOR FOOD PANTRY SERVICES
4. COMMUNICATE THE NUMBER OF PEOPLE IN YOUR HOUSEHOLD
5. FOLLOW THE SIGNS TO THE FOOD PANTRY
6. REMAIN IN YOUR VEHICLE WITH YOUR MASK ON AND SOMEONE WILL ASSIST YOU

IF YOU DO NOT DRIVE A VEHICLE, PLEASE WALK TO THE KROC CENTER, ENTRANCE C (BY COOPER CLINIC), AND FOLLOW THE SIGNS FOR THE FOOD PANTRY. THE SALVATION ARMY COUNTS IT A JOY TO SERVE YOU!

¿SABÍAS QUE EL EJÉRCITO DE SALVACIÓN CAMDEN KROC CENTER ESTÁ LANZANDO UN NUEVO MINISTERIO DE DESPENSA DE ALIMENTOS?

DESPENSA DE ALIMENTOS A TRAVÉS DE SERVI-CARRO (COMENZANDO EL 2 DE NOVIEMBRE NUESTRA DESPENSA DE ALIMENTOS SERÁ A TRAVÉS DE UN "SERVI-CARRO". PODRÁN RECIBIR ALIMENTOS GRATIS PARA SU CASA MIENTRAS PERMANEZCAN EN SU VEHÍCULO! ESTO ES LO QUE DEBES HACER:

1. LLAME AL (856)379-4871 PARA HACER SU CITA.
2. CONDUCIR SU VEHÍCULO AL KROC CENTER (1865 HARRISON AVENUE), ENTRADA D EN EL DÍA Y LA HORA DE SU CITA (CITAS SON PREFERIDAS, PERO NO NECESARIAS).
3. TOCA EL TIMBRE EN EL PORTÓN Y EXPLIQUE SU RAZÓN DE VENIR PARA LA DESPENSA DE ALIMENTOS.
4. COMUNICAR CUÁNTOS MIEMBROS ESTÁN EN SU CASA.
5. SIGUE LA SEÑAL HACIA LA DESPENSA DE ALIMENTOS.
6. PERMANEZCA EN SU VEHÍCULO CON SU MÁSCARA PUESTA EN TODO MOMENTO Y ALGUIEN LE AYUDARÁ.

SI USTED NO TIENE VEHÍCULO, POR FAVOR DE CAMINAR AL KROC CENTER, ENTRADA C (DONDE ESTA COOPER CLINIC), Y SIGA LA SEÑAL PARA LA DESPENSA DE ALIMENTOS. ¡ES UN PLACER SERVIRLE A TRAVÉS DEL EJÉRCITO DE SALVACIÓN!

THE SALVATION ARMY • 1865 HARRISON AVENUE • CAMDEN, NJ 08105 • 856.379.6900 • CAMDENKROCCENTER.ORG






If you're driving, enter through the gate at **Entrance 3.**



Si está conduciendo, entre por el portón de la **Entrada 3**



If you're walking, enter through **Entrance C.** (Cooper Clinic)



Si está caminando, entre por la **Entrada C.** (Cooper Clinic)



Visit camdenkroccenter.org for more information.



Vista a camdenkroccenter.org para más información

THE SALVATION ARMY • 1865 HARRISON AVENUE • CAMDEN, NJ 08105 • 856.379.6900 • CAMDENKROCCENTER.ORG

Ressources communautaires:

- La Banque Alimentaire de South Jersey vous invite à un cours interactif de nutrition et de cuisine en ligne GRATUIT. Les places se remplissent rapidement! INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI simplement avec votre adresse e-mail ou numéro de téléphone portable ci-dessous et *** Recevez un gadget de cuisine GRATUIT pour participer *** [INSCRIVEZ-VOUS ICI!](#)
- Promise Neighborhood Family Success Center propose désormais des cours d'anglais langue étrangère en partenariat avec la Cooper Medical School! Si vous, ou quelqu'un que vous connaissez, êtes intéressé par des

cours d'anglais langue étrangère GRATUITS, veuillez nous contacter! Composez le numéro suivant pour vous inscrire : 856-964-8096. Pour plus d'informations, cliquez [ici](#), [lea en Español](#).

- La compagnie Heart of Camden Inc. fournit GRATUITEMENT des fournitures de nettoyage et des produits personnels pour toute la famille tous les jeudis de 11 h 30 à 14 h 30 à 1840 Broadway Ave, Camden, NJ, 08104. Veuillez composer le (856) 966-1212 pour des informations supplémentaires.



- FCHS Camden County, Rutgers Cooperative Extension, qui organise une série de Facebook LIVE tous les vendredis à 14 h 00 pour une démonstration de cuisine utilisant des ingrédients abordables trouvés dans de nombreux dépanneurs. Apprenez à identifier les options saines dans les magasins et apprenez des idées de repas rapides, de collations et de boissons pour les familles et les personnes de tous âges! [Pour plus d'informations, veuillez visiter le lien suivant https://fb.me/e/1a3hKcTf3](#) ou consultez [ce dépliant](#).
- Mighty Writers Camden, situé au 1801 Broadway Camden, NJ 08104, fournira des articles indispensables et des livres cet automne, du lundi au jeudi, de 12 h 00 à 13 h 00. Mighty Writers Camden offre également des ateliers en ligne. Si vous avez des questions: Composez le (856) 295-1048 ou envoyez un mél à cbuck@mightywriters.org. Veuillez cliquer [ici](#) pour des renseignements supplémentaires.
- Faites-vous vacciner contre la grippe: pour répondre aux recommandations de distanciation sociale, le programme de vaccination contre la grippe de cette année, fourni par le comté de Camden, est organisé sous forme d'activités de service-au-volant à plusieurs endroits dans le comté. La pré-inscription réduira le temps d'attente pour recevoir votre vaccin antigrippal. Cliquez pour vous [préinscrire](#) et retrouvez le programme [ici](#)!

Événement communautaire:


- [The Masked Melanin Market](#) [*Le marché de la mélanine masquée*] a lieu de 8 h 00 à 13 h 00 les dimanches à Wiggin Waterfront Park, 1 Riverside Drive, Camden. Des camion-cantine et des vendeurs seront présents. Masques faciaux requis.

Programme d'aide aux frais de garde d'enfants:

Les demandes pour le programme d'aide aux frais de scolarité pour la garde d'enfants COVID-19 sont toujours ouvertes jusqu'à ce que les fonds soient épuisés et l'aide sera disponible jusqu'à décembre 2020. Les familles éligibles qui ont besoin de services de garde pour leurs enfants d'âge scolaire en raison de l'ouverture à distance des écoles peuvent postuler en ligne à www.childcarenj.gov/COVID19. L'aide aux frais de garde fait partie d'un plan de 250 millions de dollars annoncé le mois dernier par le gouverneur Murphy pour soutenir les familles de travailleurs et les garderies. Ce nouveau programme fournira une aide pour les frais de scolarité aux familles du New Jersey dont les

revenus atteignent jusqu'à 75 000 dollars et qui ont besoin d'une garde d'enfants à temps plein ou à temps partiel en fonction du calendrier d'apprentissage à distance de leur école. Le ministère examinera les demandes jusqu'à ce que le financement soit épuisé.

Ci-dessous, vous trouverez des dépliants avec des renseignements supplémentaires au sujet du programme, y compris une version espagnole.



COVID-19 SCHOOL-AGE TUITION ASSISTANCE FOR WORKING FAMILIES

Families can now apply for child care tuition assistance to help with care for children who have remote learning schedules due to the COVID-19 public health emergency.

HOW TO APPLY

- Go to www.ChildCareNJ.gov and complete the online application.
- You will need proof of income and a notice or announcement from your child's school of a remote learning schedule.

WHO IS ELIGIBLE

- You are a NJ resident with a school-age child 5-13 years old.
- Your household income does not exceed \$75,000 a year.
- Your child is attending school with either a part-time or full-time remote learning schedule.

HOW IT WORKS

- Assistance will be paid directly to the licensed child care center you select up to \$634 a month or a registered family-child care provider you select up to \$526 a month for full-time care.
- If the assistance doesn't equal the child care provider's rate, the provider may charge you the difference.
- Applications will be considered until funds for this program are exhausted.
- This program ends December 30, 2020.
- For help identifying a child care provider, go to www.childcarenj.gov/ProviderSearch

FOR MORE INFORMATION
Visit www.ChildCareNJ.gov.



State of New Jersey
Phil Murphy, Governor | Sheila Oliver, Lt. Governor



Department of Human Services
Carole Johnson, Commissioner



ASISTENCIA DE MATRÍCULA DE EDAD ESCOLAR POR COVID-19 PARA LAS FAMILIAS TRABAJADORAS

Ahora, las familias ya pueden solicitar ayuda para la matrícula de cuidado infantil para niño(a)s que necesitan cuidado debido a los horarios de aprendizaje a distancia, debido a la emergencia de salud pública de COVID-19.

¿CÓMO SOLICITAR?

- Visite la página, www.ChildCareNJ.gov y complete la solicitud en línea.
- Necesitará un comprobante de ingresos y un aviso o anuncio del horario escolar de aprendizaje a distancia de la escuela de su hijo(a).

¿QUIÉN ES ELEGIBLE?

- Ser residente de New Jersey con un niño de edad escolar entre los 5 a 13 años de edad.
- Sus ingresos familiares no superan los \$75,000 dólares al año.
- Su hijo asiste a una escuela con un horario de aprendizaje a distancia a medio tiempo o tiempo completo.

¿CÓMO FUNCIONA?

- La asistencia se pagará directamente al centro de cuidado de niños licenciado que usted seleccione hasta \$634 dólares al mes o un proveedor de cuidado de niños familiar registrado que usted seleccione hasta \$526 al mes, para el cuidado de tiempo completo.
- Si la asistencia no es igual a la tarifa del proveedor de cuidado de niños, el proveedor puede cobrarle la diferencia.
- Las solicitudes se considerarán hasta que se agoten los fondos para este programa.
- Este programa termina el 30 de diciembre 2020.
- Para ayuda encontrando un proveedor de cuidado de niños, visite la página www.childcarenj.gov/ProviderSearch

PARA MÁS INFORMACIÓN
Visite www.ChildCareNJ.gov.



Estado de New Jersey
Phil Murphy, Gobernador | Sheila Oliver, Vicegobernadora



Departamento de Servicios Humanos
Carole Johnson, Comisionada

Aidez-nous à faire connaître Uncommon en encourageant vos voisins, amis et communauté à [s'inscrire](#) aujourd'hui!

Si quelqu'un vous a transféré ce mél, vous pouvez vous abonner à tous les méls futurs [ici](#).